

## Mobiltelefon Brukerhåndbok

Trenger du hjelp eller har spørsmål, henviser vi til <http://www.samsung.no>.  
Klikk inn på "support"=>"ofte stilte spørsmål" eller søk ved hjelp av modellnummer  
Alternativt, ring vår kundesupport Tel: 815-56 480

Noen av beskrivelsene i denne håndboken kan avvike fra telefonen din, avhengig av installert programvare eller mobiloperatør.

Bluetooth QD ID : B015117

[www.samsungmobile.com](http://www.samsungmobile.com)

Printed in Korea  
Code No.:GH68-22750A  
Norwegian. 04/2009. Rev. 1.0

**SAMSUNG**

## informasjon om sikkerhet og bruk

Følgende forhåndsregler må overholdes for å unngå farlige eller ulovlige situasjoner og sikre at mobiltelefonen yter maksimalt.



### Sikkerhetsadvarsler

#### Hold telefonen borte fra små barn og kjæledyr

Hold telefonen og alt tilleggsutstyr utenfor rekkevidde for små barn og dyr. Smådeler kan forårsake kvelning eller alvorlige skader hvis de svelges.

#### Beskytt hørselen



Å lytte til et headset på svært høy lydstyrke kan skade hørselen. Bruk bare den laveste lydstyrken som er nødvendig for å høre samtalen eller musikken.

#### Mobiltelefoner og utstyr må monteres med forsiktighet

Kontroller at alle mobiltelefoner og tilhørende utstyr som er montert i kjøretøyet er festet på en sikker måte. Ikke plasser telefonen og tilleggsutstyret i eller i nærheten av området der en airbag utløses. Feilmontert trådløst utstyr kan forårsake alvorlige skader når en airbag utløses raskt.

#### Skru av telefonen eller deaktiver funksjonene som krever tilgang til et mobilnett når du er ombord i et fly

Telefonen kan forårsake forstyrrelser for apparater i flyet. Følg alle flyselskapets regler, og skru av telefonen eller bytt til en modus som deaktiverer funksjoner som krever tilgang til et mobilnett når du blir bedt om det av flyselskapets personale.

#### Beskytt batterier og ladere mot skader

- Ikke utsett batterier for svært lave eller høye temperaturer (under 0° C/32° F eller over 45° C/113° F). Ekstreme temperaturer kan redusere ladekapasiteten og levetiden til batteriene.
- Ikke la batteriene komme i kontakt med metallgjenstander, siden dette kan føre til kontakt mellom pluss- og minuspolene på batteriene og føre til midlertidig eller permanent skade på batteriene.
- Aldri bruk en lader eller et batteri som er skadet.

#### Håndter telefonen forsiktig og fornuftig

- Ikke la telefonen bli våt—væske kan forårsake alvorlig skade. Ikke ta på telefonen med våte hender. Vannskader på telefonen kan gjøre produsentens garanti ugyldig.
- Ikke bruk eller lagre telefonen i støvete, skitne omgivelser. Dette kan føre til skade på bevegelige deler.

#### Håndter og kast batterier og ladere med forsiktighet

- Bruk bare Samsung-godkjente batterier og ladere som er laget spesielt for telefonen. Batterier og ladere som ikke passer til apparatet kan forårsake alvorlige personskader eller skader på telefonen.
- Batterier eller telefoner må aldri brennes. Følg alle lokale lover og regler ved kasting av brukte batterier eller telefoner.
- Batterier eller telefoner må aldri plasseres på eller i oppvarmingsapparater, som for eksempel mikrobølgeovner, stekeovner eller radiatorer. Batterier kan eksplodere når de overoppheles.
- Batteriet må aldri knuses eller gjennomhulles. Ikke utsett batteriet for store ytre påkjenninger. Dette kan føre til innvendig kortslutning og overoppheting.

#### Unngå forstyrrelser i forbindelse med pacemakere (hjertestimulatorer)

Hold en avstand på minst 15 cm mellom mobiltelefoner og pacemakere for å unngå mulige forstyrrelser, slik det anbefales av produsentene og den uavhengige forskningsgruppen Wireless Technology Research. Hvis du har noen grunn til å mistenke at telefonen fører til forstyrrelser for en pacemaker eller annet medisinsk utstyr, må du skru telefonen av umiddelbart og kontakte produsenten av pacemakeren eller det medisinske utstyret for veiledning.

- Telefonen er et avansert elektronisk apparat – det må beskyttes mot støt og hard behandling for å unngå alvorlig skade.
- Ikke mal telefonen. Maling kan blokkere bevegelige deler og forhindre at de fungerer som de skal.
- Ikke bruk telefonens kamerablits eller lys nær øynene til barn eller dyr.
- Telefonen og minnekortene kan skades hvis de utsettes for magnetfelt. Ikke bruk bærevesker eller tilbehør med magnetisk lukkemekanisme eller la telefonen komme i kontakt med magnetfelter over lengre tid.

#### Unngå forstyrrelser av andre elektroniske apparater

Telefonen gir fra seg radiofrekvenssignaler (RF-signaler) som kan føre til forstyrrelser for ubeskyttet eller feil beskyttet elektronisk utstyr, for eksempel pacemakere (hjertestimulatorer), høreapparater, medisinsk utstyr og andre elektroniske apparater innendørs eller i kjøretøyer. Be om råd fra produsenten av de elektroniske apparatene for å løse eventuelle problemer med forstyrrelser.

Private forbrukere bør kontakte enten forhandleren de kjøpte produktet av, eller lokale myndigheter, for detaljer om hvor og hvordan disse artiklene kan resirkuleres på en miljøvennlig måte.

Forretningsbrukere bør kontakte sin leverandør og undersøke vilkårene i kjøpskontrakten. Dette produktet og det elektroniske tilbehøret skal ikke blandes med annet kommersielt avfall som skal kastes.

#### Korrekt avhending av batterier i dette produkt

(Kommer til anvendelse i Den europeiske union og i andre europeiske land med separate systemer for retur av batterier)



Denne merkingen på batteriet, håndboken eller emballasjen angir at batteriene i dette produktet ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall ved slutten av sin levetid. Der det er merket, angir de kjemiske symbolene Hg, Cd eller Pb at batteriet inneholder kvikksølv, kadmium eller bly over referansenivåene i EF-direktiv 2006/66. Hvis batteriene ikke avhendes på riktig måte, kan disse stoffene skade menneskers helse eller miljøet.

For å beskytte naturressurser og for å fremme gjenbruk av materialer, ber vi deg adskille batterier fra andre typer avfall og resirkulere dem ved å levere dem på din lokale, gratis mottaksstasjon.

#### Skru av telefonen i potensielt eksplosjonsfarlige omgivelser

Bruk ikke telefonen på bensinstasjoner eller i nærheten av drivstoff eller kjemikalier. Skru av telefonen når du bes om det av varselsskilt eller instruksur. Telefonen kan forårsake eksplosjoner eller brann i og rundt lagrings- eller påfyllingsområder for drivstoff eller kjemikalier eller i områder der det brukes sprengstoff. Ikke lagre eller transporter brennbar væske, gass eller eksplosive materialer i samme oppbevaringsrom som telefonen, telefondelene eller telefonekstrautstyr.

#### Reduser risikoen for skader forårsaket av gjentakende bevegelser

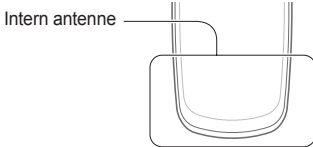
Når du sender tekstmeldinger eller spiller spill på telefonen, bør du holde apparatet i et avslappet grep, trykke lett på knappene, bruke spesialfunksjoner som reduserer antall knapper du må trykke på (for eksempel maler og forutsigende tekst), samt ta hyppige pauser.

**CE 0168**

### Viktig informasjon om bruk

#### Bruk telefonen i normal posisjon

Unngå kontakt med telefonens interne antenne.



#### Bare kvalifisert personale kan utføre service på telefonen

Å la ukvalifisert personale utføre service på telefonen kan føre til skade på apparatet, og gjør garantien ugyldig.

#### Gi batteri og lader maksimal levetid

- Ikke lad opp batteriene i mer en uke. Overlading kan forkorte batteriets levetid.
- Batterier som ikke brukes, lades ut over tid, og må lades opp igjen før bruk.
- Koble laderen fra strømkilden når den ikke er i bruk.
- Batterier må bare brukes til formålet de er beregnet på.

**SAMSUNG**  
ELECTRONICS**SAMSUNG**

#### Samsvarserklæring (R&TTE)

Vi, **Samsung Electronics**

erklærer under vårt fulle og hele ansvar at produktet

GSM-mobiltelefon : E1310E

som denne deklarasjonen forholder seg til, er i overensstemmelse med følgende standarder og/eller normgivende dokumenter:

SIKKERHET	EN 60950- 1 : 2001 +A11:2004
EMC	EN 301 489- 01 V1.6.1 (09-2005) EN 301 489- 07 V1.3.1 (11-2005) EN 301 489- 17 V1.2.1 (08-2002)
SAR	EN 50360 : 2001 EN 62209-1 : 2006
RADIO	EN 301 511 V9.0.2 (03-2003) EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Vi erklærer herved at [alle vesentlige radiotestier er blitt utført og at] ovennevnte produkter er i samsvar med alle vesentlige krav i direktiv 1999/5/EF.

Samsvarsvurderingsprosedyren det refereres til i Artikkel 10 og som er detaljert fremstilt i Vedlegg IV i direktiv 1999/5/EF er blitt fulgt med engasjement av følgende kunnigjorte forsamlinger:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,  
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK\*  
Identifikasjonsmerke: 0168

**CE 0168**

Den tekniske dokumentasjonen oppbevares ved:

**Samsung Electronics QA Lab.**

og gjøres tilgjengelig på forespørsel.  
(Representant i EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.  
Blackbushe Business Park, Saxony Way,  
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK\*

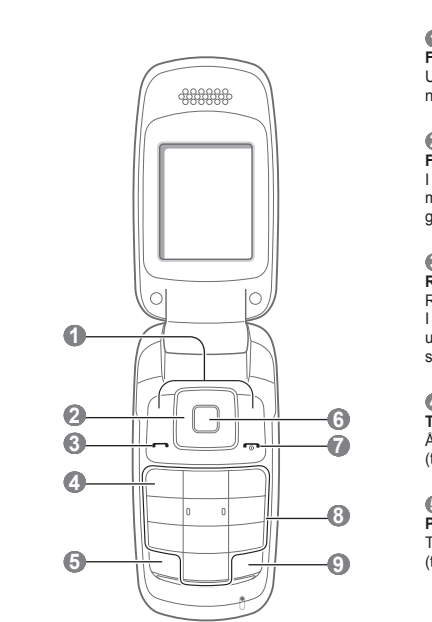
2009.03.16  
(sted og dato for utstedelse)

Yong-Sang Park / S. Manager  
(navn og signatur til autorisert person)

\* Dette er ikke adressen til Samsungs servicesenter. For Samsungs servicesenters adresse og telefonnummer, se garantikortet eller kontakt forhandleren du kjøpte telefonen av.



## Telefonens inndeling



**1 Funksjonstaster**  
Utfører funksjonen som vises nederst på skjermen

**2 Fireveis navigasjonstast**  
I hvilemodus, åpne brukerdefinerte menyer; I menymodus, bla gjennom menyalternativene

**3 Ringetast**  
Ringe ut eller besvare en samtale; I hvilemodus, hente siste utgående, ubesvarte eller innkommende samtaler

**4 Telefonsvarenummertast**  
Åpne telefonsvarer i hvilemodus (trykk og hold inne)

**5 Pause-tast**  
Tast inn en ringepause (trykk og hold inne)

**6 Bekreft**  
I hvilemodus, åpne nettleseren; I menymodus velger du uthevet menyalternativ eller bekrefter en inntasting

**7 Slå av og på / Avslutt meny**  
Slå telefonen på og av (trykk og hold inne); Avslutte en samtale; I menymodus, annullere inntastet data og gå tilbake til hvilemodus

**8 Alfanymeriske taster**

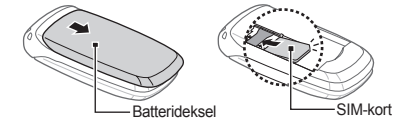
**9 Stille profil-tast**  
I hvilemodus, aktiverer eller deaktiverer Stille profil (trykk og hold inne)

Telefonen viser følgende statusindikatorer øverst på skjermen:

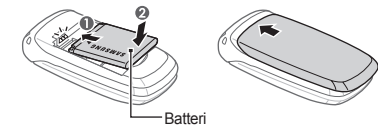
Ikone	Beskrivelse
	Signalstyrke
	Samtale pågår
	Viderekobling aktivert
	Nettvekslingsnett
	Alarm aktivert
	Ny tekstmelding (SMS)
	Ny telefonsvaremelding
	Bluetooth aktivert
	Normal profil aktivert
	Stille profil aktivert
	Batterinivå

## Sette inn SIM-kort og batteri

1. Fjern batteridekselet og sett inn SIM-kortet.



2. Sett inn batteriet og fest batteridekselet igjen.



## Lade batteriet

1. Koble til den medfølgende reiseladeren.



2. Når ladingen er ferdig, kobler du fra reiseladeren.

Ikke fjern batteriet fra telefonen uten først å koble fra reiseladeren. Ellers kan telefonen bli skadet.

## Ikoner

	<b>Obs:</b> merknader, tips for bruk eller tilleggsinformasjon
	<b>Etterfulgt av:</b> rekkefølgen til alternativer eller menyer du må velge for å utføre en handling, for eksempel: I menymodus, velger du <b>Melding</b> → <b>Opprett melding</b> (tilsvarer <b>Melding</b> etterfulgt av <b>Opprett melding</b> )
	<b>Hakeparentes:</b> telefonfaster, for eksempel: [ <b>☎</b> ] (tilsvarer Slå av og på / Avslutt meny)
	<b>Vinkelparentes:</b> funksjonstaster som kontrollerer ulike funksjoner på hver skjerm, for eksempel: <b>&lt;OK&gt;</b> (tilsvarer <b>OK</b> -funksjonstasten)

- Trykk **<Velg>**, **<Lagre>** eller **[OK]** for å bekrefte det uthevede alternativet.
- Trykk **<Tilbake>** for å gå opp ett nivå; Trykk [**☎**] for å gå tilbake til hvilemodus.

## Ringe ut

- I hvilemodus, tast inn retningsnummer og telefonnummer.
- Slå nummeret ved å trykke [**↵**].
- Trykk [**☎**] når du vil avslutte samtalen.

Volumet gjennom monohodetelefoner er veldig lavt eller nesten umulig å høre. Bruk kun stereohodetelefoner.

## Besvare et anrop

- Trykk [**↵**] når noen ringer.
- Trykk [**☎**] når du vil avslutte samtalen.

## Justere volumet

**Du kan justere volumet på ringetonen**

- I menymodus, velger du **Innstillinger** → **Profil**.
- Bla til telefonprofilen du bruker.
- Trykk **<Valg>** → **Endre**.
- Velg **Volum** → **Anropsvarsel**.
- Bla til venstre eller høyre for å justere lydstyrken.
- Trykk **<Lagre>**.

## Aktivere tyverisporing

Når noen prøver å spore telefonen når den er stjålet eller noen prøver å bruke telefonen din med et annet SIM-kort, sender telefonen automatisk den forhåndsinnstilte sporingsmeldingen til familie eller venner. Denne funksjonen kan være utilgjengelig grunnet visse funksjoner som støttes av mobiloperatøren.

- I menymodus, velger du **Innstillinger** → **Sikkerhet** → **Tyverisporing**.
- Tast inn et nytt passord på 4 til 8 sifre og trykk **<OK>**.
- Tast inn det nye passordet igjen og trykk **<OK>**.
- Bla til venstre eller høyre til **På**.
- Bla ned og trykk **[OK]** for å åpne mottakerlisten.
- Du kan åpne kontaktlisten ved å trykke **<Valg>** → **Kontakter**.
- Bla til en kontakt og trykk **[OK]**.
- Velg et tall (om nødvendig).
- Trykk **<Valg>** → **Lagre** for å lagre mottakerne.
- Bla ned og tast inn avsenderens navn.
- Trykk **<Valg>** → **Lagre** → **<Svare>**.

## Justere volumet på stemmen under en samtale

Under en samtale kan du justere høyttalervolumet ved å trykke navigasjonstasten opp eller ned.

## Endre ringetonen

- I menymodus, velger du **Innstillinger** → **Profil**.
- Bla til telefonprofilen du bruker.
- Trykk **<Valg>** → **Endre**.
- Velg **Ringetone for samtale**.
- Velg en ringetonekategori → en ringetone.

## Ringe et nylig slått nummer

- Trykk [**↵**] i hvilemodus.
- Velg en anropstype ved å bla til venstre eller høyre.
- Velg et nummer eller navn ved å rulle opp eller ned.
- Trykk **[OK]** for å få detaljert info om en samtale eller [**↵**] hvis du vil slå et nummer.

## Skrive inn tekst

**Endre modus for innskriving av tekst**

- Trykk og hold inne [**✱**] hvis du vil bytte inntastingsmodus. I enkelte land kan det hende du også har tilgang til en tastemodus for ditt spesifikke språk.

## Stille inn og bruke alarmer

**Aktivere en ny alarm**

- I menymodus, velger du **Alarm**.
- Bla til en tom alarmplassering og trykk **[OK]**.
- Konfigurer alarmen.
- Trykk **<Lagre>**.

**Stoppe en alarm**

Gjør følgende når alarmen utløses,

- Trykk en tast hvis du vil stoppe en alarm uten utsettelse.
- Trykk **<OK>** eller **[OK]** hvis du vil stoppe en alarm med utsettelse, eller trykk **<Utsett>** eller en hvilken som helst tast hvis du vil slå av alarmlyden i utsettelsesperioden.

**Deaktivere en alarm**

- I menymodus, velger du **Alarm**.
- Bla til alarmen du vil avslutte og trykk **[OK]**.
- Bla til venstre eller høyre til **Av**.
- Trykk **<Lagre>**.

Hvis batteriet har blitt fjernet, planlagt alarm kanskje ikke utløses.

- Trykk [**✱**] hvis du vil bytte mellom små og store bokstaver eller bytte til tallmodus.
- Trykk og hold inne [**✱**] hvis du vil bytte til symbolmodus.

**T9-modus**

- Trykk de aktuelle alfanumeriske tastene for å skrive et helt ord.
- Når det riktige ordet vises, setter du inn mellomrom ved å trykke [**✱**]. Dersom riktig ord ikke vises, trykker du [**0**] for å velge et alternativt ord.

**ABC-modus**

Trykk den aktuelle alfanumeriske tasten til tegnet du trenger vises på skjermen.

**Tallmodus**

Trykk den aktuelle alfanumeriske tasten for å skrive et helt tall.

**Symbolmodus**

Trykk den aktuelle alfanumeriske tasten for å velge et symbol.

- 
- Bruk navigasjonstasten til å flytte markøren.
  - Du kan slette tegn ett etter ett ved å trykke **<Slett>**. Hvis du vil slette alle tegnene, trykk og hold inne **<Slett>**.
  - Du kan sette inn et mellomrom mellom tegnene ved å trykke [**✱**].
  - Trykk [**1**] for å legge inn punktum eller andre tegn.

## Foreta falske anrop

Du kan simulere falske innkommende anrop når du ønsker å komme deg ut av møter eller uønskede samtaler.

**For å ringe et falskt anrop**

Trykk og hold navigasjonstasten nede i hvilemodus.

**For å endre tidsforsinkelsen før falske anrop**

I menymodus, velger du **Innstillinger** → **Program** → **Falskt anrop** → **Falsk anropstimer** → et alternativ.

